



# ETCH™ / ETCH UF™

## **RU Протравливающий гель - 37% фосфорная кислота**

### **Показания к применению**

ВJM Q-ETCH содержит фосфорную кислоту для протравливания зубной эмали и дентина при подготовке поверхностей к нанесению композитов.

### **Свойства**

- Высококачественный, не вызывающий сухости гель средней вязкости.
- Удерживается в определенном положении, не течет.
- Большой, удобный в использовании шприц.
- Кончик иглы может быть загнут для удобного и аккуратного распределения геля даже в дистальной и лингвальной стороне.
- Легко и быстро смывается.
- Имеет отличную водорастворимость.
- Видимый цвет.
- Одноразовые канюли экономят время и гигиеничны.

### **Инструкция по применению**

ВJM Q-ETCH может быть точно нанесен для протравливания поверхности зубной эмали и дентина в контролируемом количестве.

**Эффективное рекомендуемое время протравливания:**

Эмаль - 30-60 секунд

Дентин - в соответствии с инструкцией производителя бонда

Затем протравливающий гель следует смыть обильным количеством воды в течении 20 секунд.

### **Просушивание**

Эмаль - просушить в достаточной мере, пока на поверхности не появится матовое белое проявление

Дентин - в соответствии с инструкцией по применению адгезива.

**После применения удалить и утилизировать одноразовую канюлю! ☒**

Закрывать шприц после каждого применения, чтобы предотвратить высыхание протравливающего геля.

### **Срок хранения материала**

Срок хранения 2 года при температуре ниже 24°C (75°F).

### **Меры предосторожности**

ВJM Q-ETCH содержит фосфорную кислоту. Избегать контакта с кожей и глазами. При случайном попадании смыть обильным количеством воды.

### **Основные компоненты**

Фосфорная кислота	37%
Стабилизатор	2.99%
Пигмент	0.01%
Двуокись кремния	10%
Вода	50%

21NS068BJM Rev.1 02/2012



**B.J.M. Laboratories Ltd.**  
 12 Hassadna St., Industrial Park  
 Or-Yehuda 60200, ISRAEL  
 Fax. 972-3-7353020  
 web: www.bjmlabs.com

**Diadent**, 13 Rue Jean Lolive, Z.I. La Fosse  
 A La Barbriere, AULNAY 93600, FRANCE  
 Tel. 331-48012710, Fax. 331-42465230





# ETCH™ / ETCH UF™

## **KZ** Дәрілейтін гель – 37 % фосфор қышқылы

### **Қолданылуы**

В.Ж.М. Q-ETCH құрамында фосфор қышқылы бар, тіс кіреуекесі мен дентинді композиттерді жағуға дайындағанда дәрілейтін гель.

### **Қасиеттері**

1. Жоғары сапалы, құрғақтықты болдыртпайтын орташа тұтқырлықты гель.
2. Нақты бір күйде тұра алады, ақпайды.
3. Қолдануға ыңғайлы үлкен шприц.
4. Иненің ұшы гелді дистальды және лингвальды бөліктерге ыңғайлы және мұқият үлестіру үшін бүгіле алады.
5. Оңай және тез шайылады.
6. Суда ерігіштігі өте жақсы.
7. Түсі көрнекті.
8. Бір рет қолданылатын инелер уақытты үнемдейді және тазалықты сақтайды.

### **Қолдану жөнінде нұсқаулық**

В.Ж.М. Q-ETCH тіс кіреуекесі мен дентин бетін дәрілеу үшін дәл жағылады және керекті мөлшерді ғана жағуды қадағалауға болады.

**Дәрілеудің ұсынылатын тиімді уақыты:**

- Кіреуке – 30-60 секунд.
- Дентин – бонд өндірушісінің нұсқаулығына сәйкес.
- Содан кейін дәрілейтін гелді 20 секунд бойы көп мөлшердегі сумен жуу қажет.

### **Кептіру**

Кіреуке –беті тегіс ақ болғанша жеткілікті мөлшерде кептіру керек.

Дентин – адгезивті қолдану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес.

Қолданғаннан кейін бір рет қолданылатын инені алып, жоюға жіберу қажет! ☒

Дәрілейтін гелдің кеуіп кетуінің алдын – алу үшін шприцті әрбір қолданғаннан кейін жауып отыру қажет.

### **Материалдың сақталу мерзімі**

Сақтау мерзімі 24 °C (75 °F) - тан төмен температурада 2 жыл.

### **Сақтық шаралары**

В.Ж.М. Q-ETCH құрамында фосфор қышқылы бар.

Кезге және теріге тиюінен абай болу керек.

Кездейсоқ тиіп кеткен жағдайда көп мөлшердегі сумен жуып жіберу керек.

### **Негізгі құрамдас бөліктер:**

Фосфор қышқылы	37 %
Тұрақтандырғыш	2,99 %
Бояутек (пигмент)	0,01 %
Кремний қостотығы	10 %
Су	50 %